

Eruani na Gegere vania Na Vure Taluutuni ni Thessalonica Na Tabu Paul te Gere

?Na Hava te Tughunia igaa?

Te mua hau va so Paul te gere na diki gegere vania na vure taluutuni ni Thessalonica, Paul te rongovia na lei rongorongo te mua uto. Na maiana Jesus Christ te dikalai na ghanaghanaadira rana taluutuni Thessalonica. Na pukuna eni, Paul te gere eruani na gegere eni. Ilokana na gegere eni, Paul te hughuhughura nia na ghanaghana sorisori ge na bongi ni maiana Lord te sara tua. Paul te maemanea na ghanaghana eni, me ke tatea i naghona na maiana Christ, na tinoni diu vetena ke diki mai me ke pegopegora na vure subo me ke bosa vanira gaia heghena God.

Na pukuna balu na tinoni taluutuni ni Thessalonica tara mua ghilala utoa na tarai nia na maiana Christ ke, tara mua lutu. Paul te kurutira ge kara lutu laga ma kara kabulaghinia na voladira heghedira, te vagha gaia heghena te gonina tana bona te kabu kolura.

Na lei Ghanaghana Mava Ilokana na Gegere Eni

Na tarai nia na maiana Christ (1:1-2:17)

Rana taluutuni kara bei lugu na lutu (3:1-15)

Nina bosa sosoko a Paul (3:16-18)

Na bosa ni holopangoti a Paul

¹ Inau Paul kolura nia Silas ma Timothy, tolughai tai gegere vanighau gatu ighau na vure tana holohoru tau ghahaghau i Thessalonica, ighau tau taluutunia God na tamada maia dida na Lord Jesus Christ. ² Ighai tai kokoeliulivuti, ge a God na tamada maia dida na Lord Jesus Christ koro vaheghau na sonihalavu, ma gaira koro nighau ge kau kabu sakai sonikolu tana mabo.

Na bosa ni patupatu tana bona ni vahaghitaili

³ Ghau rana taluutuni,* ighai tai holoutoa haia God na pukuna ighau. Te uto vanighai ge kai nea te vagha eni, na pukuna nimiu na taluutuni mana dolo i ghobumiu te totolo ngasi. ⁴ Na pukuna keru, ighai tai nighau kokoe talunagho va itadira na vure tara taluutunia God tana lei komu keha. Mai bosai vanira nia ivei te vagha na tona haliuana nimiu na taluutuni ta God, ma nimiu na tughuru ngasi mana taotaoni itatana, sakai manaa tara nighau ghighirou, ge au lavia na vahaghitaili te sule ngangata.

⁵ Mana lei totobo raini tara righi vakalea anina dete God te maemane haia. Mana oliolina keru, God ke neghau ge ke ulaghamiu na haghe tana kinakabuna na pukuna a nimiu na kabu vahaghitaili. ⁶ Mi lokana anina na dete te maemane, agaia ke vahera na totoro arahei tara nighau ghighirou. ⁷ Ma God ke vaheghau na mabo na pukuna tara nighau ghighirou, ma vanighai ghua ighai, tana bona a Lord Jesus ke oli mai kokou me ke tate tana

1:1 Gehegedira 17:1 * **1:3** Ghau rana taluutuni na lei mane mana lei vaivine taluutuni tara ilokana na ghanaghana tana lei bosa eni.

parako. Ma gaia ke mai kolura nina na ovu ni angel laga, ⁸tana lapilapi ni lake, me ke nia mai na deteadira rahei tara mua ghilala God, maia rahei tara hove na taoniana nina na Rongorongo uto dida na Lord Jesus. ⁹Ma kara vahera na totoro tana lake kasila, ma kara voka kasila itatana Lord, mi ta nina na maana te rongoragha. ¹⁰Tana bona gaia ke mai tana bongi keri, ge ke lavia na rongoragha, mana holohaba itadira nina vure tabu udolu. Mi ghau ghua itadira rahei tara holohabaa gaia tana bongi keri, na pukuna ighau ghua tau taluutunighi na hava ighai tai bosai nia gaia.

¹¹Na pukuna eni, ighai tai tona haliu sono na kokoeliulivutiamiu, ge a dida na God ke neghau ge ke ulaghamiu na vola te vagha gaia te hologhau nia tua. Mi ghai tai kokoeliulivuti ghua, ge a God ta nina na maana ke hangaghau ge kau nei na lei ghanaghana tara uto mana lei gehegehe ni lio kikinima. ¹²Mana vure subo kara nia kikinima na ahana dida na Lord Jesus na pukuna ighau, mi ghau ghua kara nighau kikinima kolua nia gaia. Raeni udolu ke tangomana na kale na pukuna anina sonihalavu dida na God ma Lord Jesus Christ.

2

Na lei totobo dika kara diki kale inaghona eruni na maiana Lord

¹Ghau rana taluutuni, nia na oliana mai dida na Lord Jesus Christ, me ke ghoru kolughita itatana, kai bosaa vanighau, ²ke bei nia hughahughapoto pe ke nighi vaghiliu na ghanaghanamiu te vagha

kau rongovi kolilia na bosa te ghaghua, na bongina Lord te sara mai tua. E mua uto ge kara pegoghau ma kara ghaghua tara vaevanea na mabubu, pana Tarunga Tabu te bosaa eni, pa kara bosa ighai tai bosai pa tai gerei ta nimami na lei gegere. ³ Ke bei pegoghau gea siki sakai ta siki halautu te keha. Na bongi keri, ke mua poso mua, ritini na veilalabui sule kolua God ke diki kale mughua, me ke tate mai na tinoni diu vetena. Na tinoni keri te liona ge ke haurakei na lei totobo udolu tara uto. ⁴ Ma gaia ke talu habaa heghena, me ke dikalai na lei totobo ni holohaba mana vatei kikinima, ma gaia ke va haghe me ke va sopou horu ta nina Valetabu a God, me ke bosa agaia tua a God.

⁵ ?Au mua ghanaghana olia na hava tu bosai vanighau tana lei bongi tu kabukolughau? ⁶ Ighau tau ghilala tua, na hava te betoa na maiana na tinoni diu vetena. Ke mua kale mua ritini na bona God te vilia vania. ⁷ Ma nina na maana na tinoni diu vetena te lutu popolo tua itaeni. Hauva mana hava ta ghanaghana ke kale, ke mua tangomana mua, koekobe ahei te tabe pulohia nina na manaa ke tughuru tabalili tana halautuna. ⁸ Keri vaho na tinoni diu vetena ke tate mai. Mi tana bona a Lord Jesus ke oli mai ge ke labumatea nia na ghuri tana mangana, me ke taghalaghinia tana maiana. ⁹ Na tinoni diu vetena ke mai me ke lutui lei nina lutu a Satan me ke nia mai kolu anina na maana Satan, me ke gehetighi na lei vata ni butuli mana vaughilala te haeharegha tara mua utuni. ¹⁰ Me ke pegora na vure ge

kara va tana mate. Kara mate na pukuna tara mua lavipangotia mana doloviana na utuni, ge kara nia vola. ¹¹ Na pukuna keru, God ke nia vetena mai vuvungadira na maana hahihahi nia na ghanaghanadira ge ke lutu ilokadira, ge kara taluutunia na hava te mua utuni. ¹² Na oliolina ke, rahei tara mua taluutunia na bosa te utuni, mara gehegehe dika vamua, God ke detera.

Na lei tinoni taluutuni kara tughuru ngasi

¹³ Ghau rana taluutuni a Lord te dolovighau, e uto tua, tai holoutoa haia God na pukuna ighau, na pukuna God te vilighau tana vuivuni, ge kara volaghau nia nina maana ni Tarunga Tabu, me ke neghau ge kau nina vure tabu God, ta nimiu na taluutuni tana na utuni. ¹⁴ Tana bona tai taraighau nia na Rongorongo Uto, God te volaghau, me hologhau ge kau lavia na tunuvamiu tana ladana dida na Lord Jesus Christ. ¹⁵ Keru ge, ghau rana taluutuni, kau tughuru kakai, ma kau varava ngasi tana lei bosa ni utuni te vagha tai taraighau nia mi ta nimami na gegere.

¹⁶ Itaeni, a dida na Lord Jesus Christ heghena vamua, ma God na Tamada te dolovighita. Mi ta nina na sonihalavu te va patupatu kasilaghita tana lei ghanaghana ni pitudila. ¹⁷ Ke patupatughau tana tobamiu, me ke lagalagaghau ge kau lutui ma kau bosai haia na lei totobo tara uto.

3

Paul te nongia na kokoeliulivuti

¹ Ma eni ghua, ghau rana taluutuni, kau kokoeliulivutighai ge na bosana Lord ke mina me ke

saopoi na lei komu tana maramana, ma kara talumavaa, ivei tua ke vaa iga, te vagha tana bona te mai vanighau. ² Kau kokoeliulivuti ghua, ge a God ke vavolaghai tadira rana lei tinoni tango-hahi, na pukuna te mua subo ni tinoni tara taluutunia na Rongorongong uto. ³ Ma Lord te nei haia na hava te nia baubahu, ma gaia ke va lagalaga ghau, me ke pilupungisighau itatana Satan. ⁴ Mi ghai tai talui nimami na ghanaghana kodo itatana Lord, ge kau gehetighi vaso na lei totobo tai vetena ghau nia. ⁵ Na dida na Lord ke hulighau, me ke hangai na ghanaghanamiu, ge kau ghilala utoa nina dolo a God mana vadangitai te vaheghau a Christ.

Kau bei lugu

⁶ Ghau rana taluutuni, ighai tai heghau na vevetena eni, nia nina na maana dida na Lord Jesus Christ, kau bei kabu kolura na balu hoghoda tara lugu na lutu, mara mua taonighi na lei vav-aghaha ni lutu laga tai tatei vanighau. ⁷ Ighau heghemiu tau ghilala, kau taonighi na hava tai gonighi. Ighai tai mua lugu tana bona tai kabukolughau. ⁸ Mai mua lavileai na vanga itadira na vure, mi ghai heghemami tai pelui na vanga tai ghanighi. Ighai tai lutu laga tana bongi mana dani ge kai bei heghau na vahola. ⁹ Ighai tai nea te vagha eni, na mua pukuna ge ke mua manamami na laviana na hahanga itamiu. Taho! Ighai tai nea te vagha eni ge ke vagha kai talutatea vanighau na nilabu ge kau taonia. ¹⁰ Tana bona tai kabu mua itamiu ka, mai heghau na vetena eni, “Ge ahei itamiu ke mua lutu ke, kau bei hea gea na vanga.”

¹¹ Hauva ka, ighai tai rongovia na balu itamiu tara kabu lugu tana voladira. Ara kabu lee vamua, mara lavibuleadira na balu tinoni ta didira na lei lutu. ¹² Tana ahana Lord Jesus Christ, ighai tai kokoe papara vanira ge kara tangomana na kabu tana vola te uto, ma kara lutu laga, ge kara kabulaghinia na voladira heghedira. ¹³ Mi ghau rana taluutuni, kau bei lugu gea na lutuani na lei tobo tara uto.

¹⁴ Kau vaevanera ma kau ghilalara rahei tara mua liona na taoniani na lei bosa tai bosai vanighau ilokana na gegere eni. Kau vaevane utoa na tinoni te vaghaa, ma kau bei kabu kolua, ge ke nighi maa oli heghena na lei nilabuna. ¹⁵ Kau bei nea agaia te vagha na ghamiu levunimate. E uto vaa, ge kau bosatate vania, te vagha na hoghomiu.

Nina bosa sosoko a Paul

¹⁶ Ma Lord ni mabo ke vaheghau haia na mabo tana lei vata ni halautu tughu bongi. A Lord ke kabu itamiu ighau udolu.

¹⁷ Nia na limagu heghegu, inau Paul tu gerea a nigua na bosa ni holouto. Ma eni te vagha tu nia heghegu na gereana na ahagu tana sosokoni na lei gegere tu gerei.

¹⁸ Anina sonihalavu dida na Lord Jesus Christ ke kabu itamiu.

**Na Rongorongo Uto nina Jesus Christ
Portions of the Holy Bible in the Gela language of the
Solomon Islands
Baebol long langguis Gela**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gela

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

83abee56-08b1-5836-bbfe-0d7bf59c2dba